



For FAQs and more information, please visit:

www.eufylife.com



Cleaning

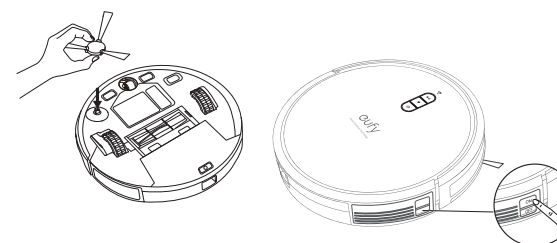
Quick Start Guide

RoboVac

T2251 51005002142 V02

Kurzanleitung | Guía de inicio rápido
Guide de démarrage rapide | Guida di avvio rapido

Using Your RoboVac



1

2

 Remove the sticker next to the power switch, and the foam blocks beside the bumper before use.

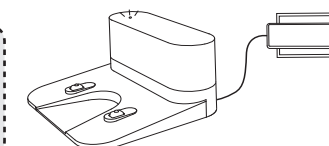


3

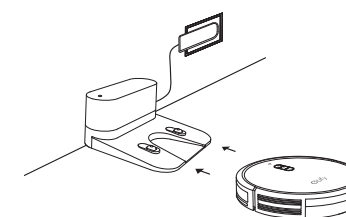
4

 If you cannot remove the objects surrounding the Charging Base, check whether RoboVac can return without assistance; if not, contact eufy customer service for help.

 - Always keep the Charging Base plugged in, otherwise RoboVac will not automatically return.
- When the Charging Base is connected to AC power, the LED indicator on the Charging Base is SOLID WHITE.



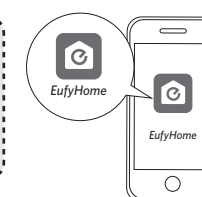
5



6

 Fully charge RoboVac before use. The LED indicator on the ► button breathes orange while charging, and turns solid blue when fully charged.

 Download the EufyHome app and follow the in-app instructions to complete the Wi-Fi connection. You then will be able to control RoboVac via this app. Refer to the Owner's Manual for details.



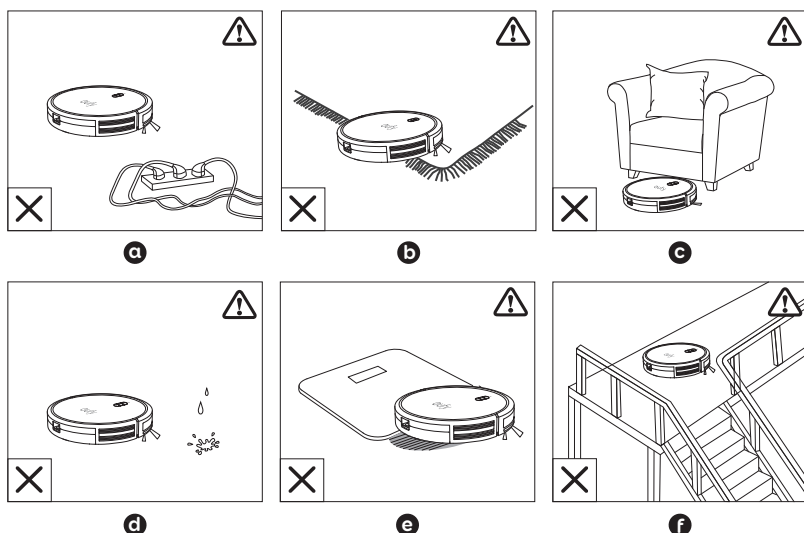
Download on the
App Store

GET IT ON
Google Play

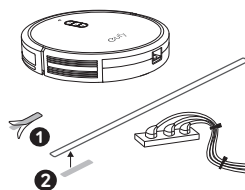
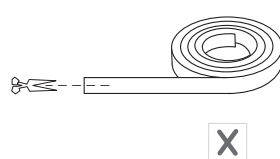
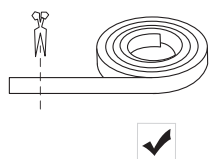
7

Important Tips

When using for the first time, follow RoboVac to observe and resolve any problems that may occur.

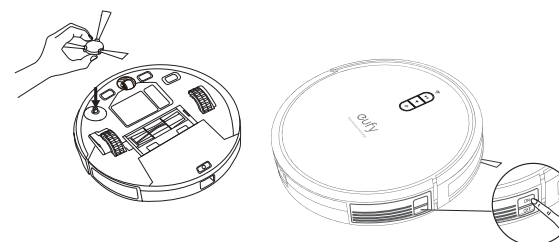


- a** Remove power cords and small objects from the floor that may entangle RoboVac.
- b** Fold tasseled edges of area rugs underneath to prevent tangling RoboVac. Avoid cleaning very dark-colored rugs or high-pile rugs thicker than 1.02 in/26 mm as they may cause RoboVac to malfunction.
- c** Keep RoboVac away from spaces lower than 2.87 in/73 mm to prevent RoboVac from getting stuck. If necessary, place a physical barrier to block off the problem areas.
- d** Keep RoboVac away from wet areas.
- e** RoboVac may climb on top of objects less than 0.63 in/16 mm in height. Remove these objects if possible.
- f** Anti-drop sensors will prevent RoboVac from tumbling down stairs and steep drops in most cases. Sensors are **less effective** if dirty or when used on carpeted/reflective/very dark-colored floors. It is recommended to place physical barriers to block off areas where RoboVac may fall.
- g** To keep RoboVac away from any area or item you do not want RoboVac to clean, apply the Boundary Strip(s) on the floor with adhesive tape to create a virtual barrier. Make sure the strips are placed FLAT on the floor.



Place physical barriers or Boundary Strips in front of fireplaces and areas that may cause damage to RoboVac if entered.

Verwendung Ihres RoboVac

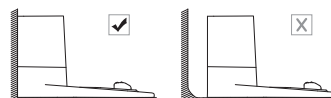


1

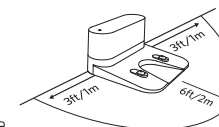
2



Entfernen Sie vor dem Gebrauch den Aufkleber neben dem Netzschalter und die Schaumstoffblöcke neben dem Stoßfänger.



3



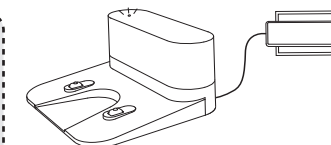
4



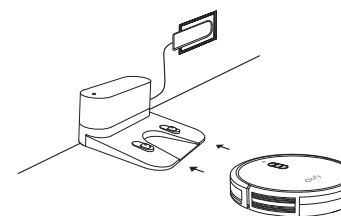
Wenn Sie die Gegenstände nicht aus der Umgebung der Ladestation entfernen können, prüfen Sie, ob RoboVac ohne Hilfe zur Ladestation zurückkehren kann; wenn nicht, wenden Sie sich an den eufy-Kundendienst, um Hilfe zu erhalten.



- Lassen Sie die Ladestation immer eingesteckt, andernfalls kann der RoboVac nicht automatisch zu ihr zurückkehren.
- Wenn die Ladestation am Netzstrom angeschlossen ist, LEUCHTET die LED an der Ladestation WEISS.



5



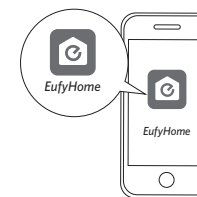
6



Die LED-Anzeige an der ►►-Taste blinkt während des Ladevorgangs langsam in Orange. Wenn der Akku vollständig geladen ist, leuchtet die LED dauerhaft blau.



Laden Sie die EufyHome-App herunter und befolgen Sie die Anweisungen in der App, um die WLAN-Verbindung herzustellen. Sie können dann RoboVac über diese App steuern. Weitere Informationen finden Sie in der Gebrauchsanweisung.



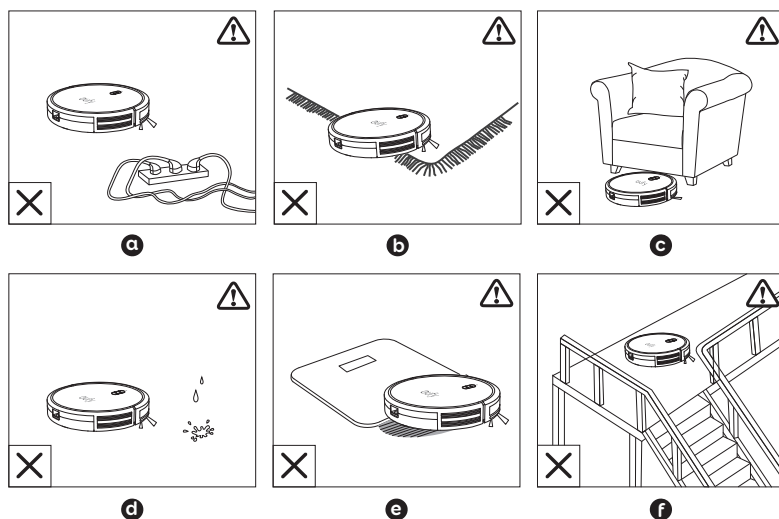
7

Download on the App Store

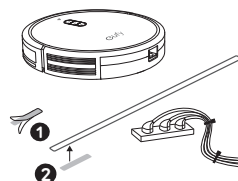
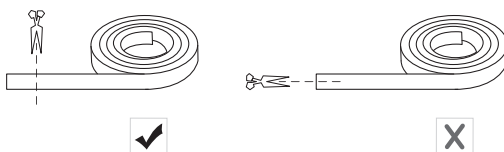
GET IT ON Google Play

Wichtige Tipps

Beobachten Sie den RoboVac bei der ersten Verwendung, um eventuelle Probleme zu erkennen und zu beheben.

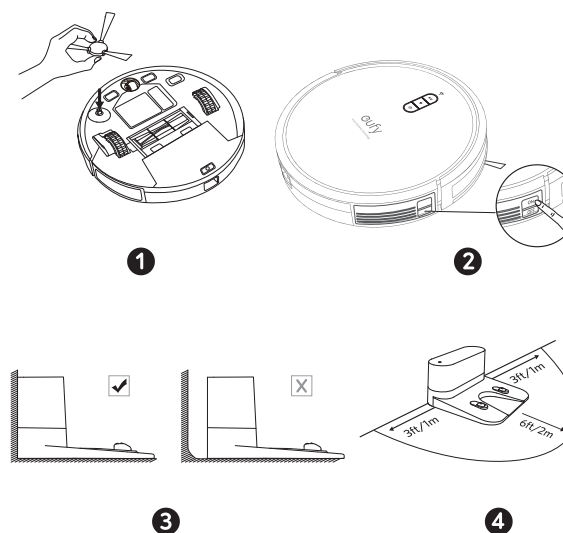


- a** Entfernen Sie Netzkabel und kleine Gegenstände, in denen der RoboVac sich verfangen könnte, vom Fußboden.
- b** Falten Sie Teppichfransen unter den Teppichrand, damit der RoboVac sich nicht in ihnen verfängt. Vermeiden Sie sehr dunkle Teppiche oder hochflorige Teppiche von mehr als 26 mm Dicke, denn sie können zu Fehlfunktionen des RoboVac führen.
- c** Sorgen Sie für ausreichenden Abstand des RoboVac von Bereichen mit weniger als 73 mm Höhe, damit RoboVac sich nicht einklemmt. Sperren Sie derartige potenzielle Problembereiche ggf. mit einer physischen Barriere ab.
- d** Halten Sie den RoboVac von feuchten Bereichen fern.
- e** Der RoboVac kann auf Objekte bis zu einer Höhe von 16 mm klettern. Entfernen Sie derartige Objekte, sofern möglich.
- f** Sturzsensoren können in den meisten Fällen verhindern, dass der RoboVac Treppen und steile Stufen hinunterfällt. Sensoren können durch Verschmutzung oder auf stark reflektierenden/sehr dunklen Bodenbelägen weniger effektiv sein. Wir empfehlen, physische Barrieren zum Absperren von Bereichen zu verwenden, in denen der RoboVac hinunterfallen könnte.
- g** Um den RoboVac von einem beliebigen Bereich oder einem Gegenstand fern zu halten, der nicht vom RoboVac gereinigt werden soll, bringen Sie einen oder mehrere Begrenzungsstreifen mit Klebeband auf dem Boden an, um eine virtuelle Barriere zu errichten. Stellen Sie sicher, dass die Streifen flach auf dem Boden aufliegen.



T Legen Sie physische Barrieren oder Begrenzungsstreifen vor Kamine und Bereiche, die zu Schäden am RoboVac führen könnten.

Uso del RoboVac

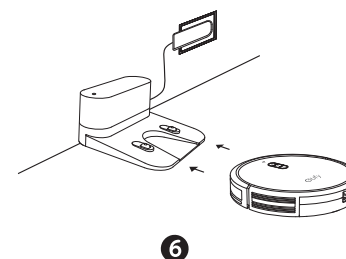
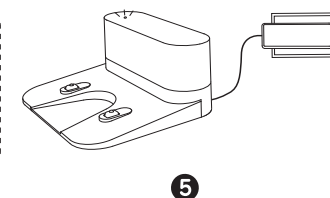


T Quite el adhesivo que hay junto al interruptor principal y los bloques de espuma junto al paragolpes antes de usar el dispositivo.

T Si no puede retirar los objetos cercanos a la base de carga, compruebe que el RoboVac puede volver a la base de carga sin ayuda; de lo contrario, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente de eufy para obtener asistencia.

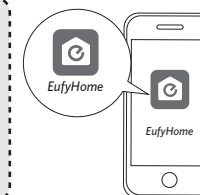
T

- Mantenga siempre la base de carga enchufada. De lo contrario, el RoboVac no volverá automáticamente.
- Cuando la base de carga está conectada a la corriente alterna, el indicador LED de la base de carga se enciende de color BLANCO FIJO.



T El indicador LED del botón ▶|| parpadea en color naranja durante la carga y cambia a azul fijo cuando está completamente cargado.

T Descargue la aplicación EufyHome y siga las instrucciones de la aplicación para completar la conexión Wi-Fi. Una vez que haya establecido la conexión, podrá controlar el RoboVac a través de la aplicación. Consulte el manual del propietario para obtener más información.

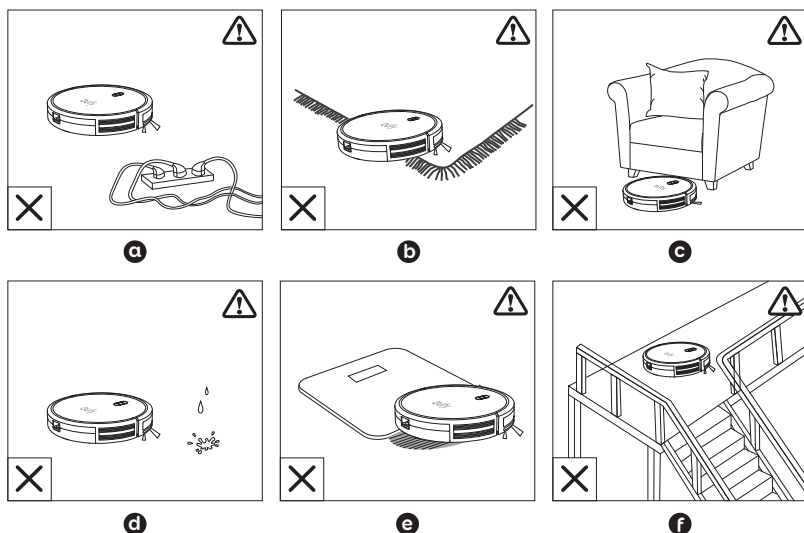


Download on the
App Store

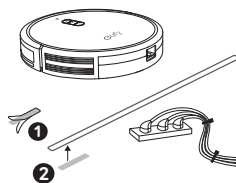
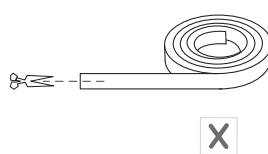
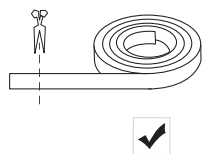
GET IT ON
Google Play

Consejos importantes

La primera vez que utilice el RoboVac, sígalo para observarlo y resolver cualquier problema que pueda producirse.

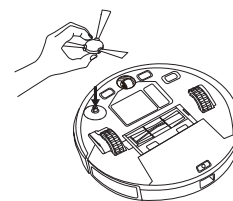


- a** Retire del suelo los cables de alimentación y los objetos pequeños que se puedan enredar con el RoboVac.
- b** Pliegue los bordes con flecos de las alfombras para evitar que el RoboVac se enrede. Evite limpiar alfombras de pelo largo, de colores muy oscuros o de un grosor superior a 26 mm, ya que el RoboVac podría no funcionar correctamente.
- c** No limpie espacios de menos de 73 mm de altura para evitar que el RoboVac se quede atascado. Si es necesario, coloque una barrera física para bloquear las zonas problemáticas.
- d** No permita que el RoboVac acceda a áreas mojadas.
- e** El RoboVac podría subirse a objetos de hasta 16 mm de altura. Retire estos objetos, de ser posible.
- f** Los sensores anticaída evitarán que el RoboVac se caiga por escaleras y desniveles bruscos en la mayoría de los casos. Los sensores son menos eficientes si están sucios o cuando se usan en suelos con alfombras, reflectantes o de colores muy oscuros. Se recomienda colocar barreras físicas para bloquear las zonas por las que el RoboVac podría caer.
- g** Coloque las tiras delimitadoras en el suelo con cinta adhesiva para crear una barrera virtual que el RoboVac no se acerque a ninguna zona u objeto que no desee que limpie. Asegúrese de colocar las tiras de modo que queden PLANAS en el suelo.

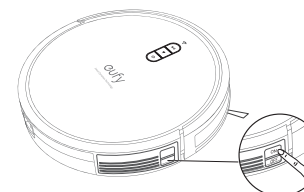


Coloque barreras físicas o las tiras delimitadoras delante de chimeneas y zonas en las que el RoboVac podría sufrir daños.

Utiliser votre RoboVac



1



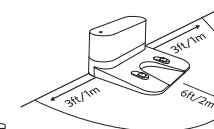
2



Retirez l'autocollant à côté de l'interrupteur d'alimentation, ainsi que les blocs de mousse à côté du pare-chocs avant utilisation.



3



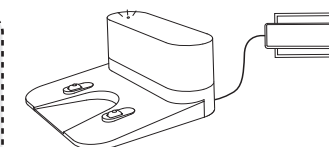
4



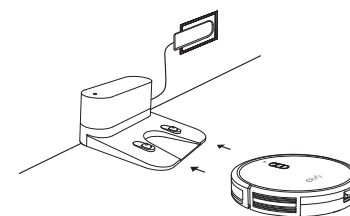
Si vous ne pouvez pas retirer les objets entourant la base de chargement, vérifiez si le RoboVac peut revenir sans assistance. Sinon, contactez le service clientèle eufy pour obtenir de l'aide.



- Gardez toujours la base de chargement branchée, sinon le RoboVac ne pourra pas y retourner automatiquement.
- Lorsque la base de recharge est connectée à l'alimentation C.A, le voyant LED sur la base de chargement est allumé en BLANC FIXE.



5



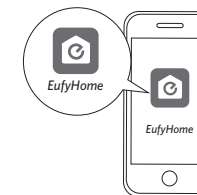
6



Le voyant LED sur le bouton ►► clignote lentement en orange pendant la charge, et devient bleu fixe lorsque la batterie est complètement chargée.



Téléchargez l'application EufyHome et suivez les instructions de l'application pour effectuer la connexion au Wi-Fi. Vous pourrez alors contrôler le RoboVac via cette application. Reportez-vous au manuel de l'utilisateur pour plus de détails.

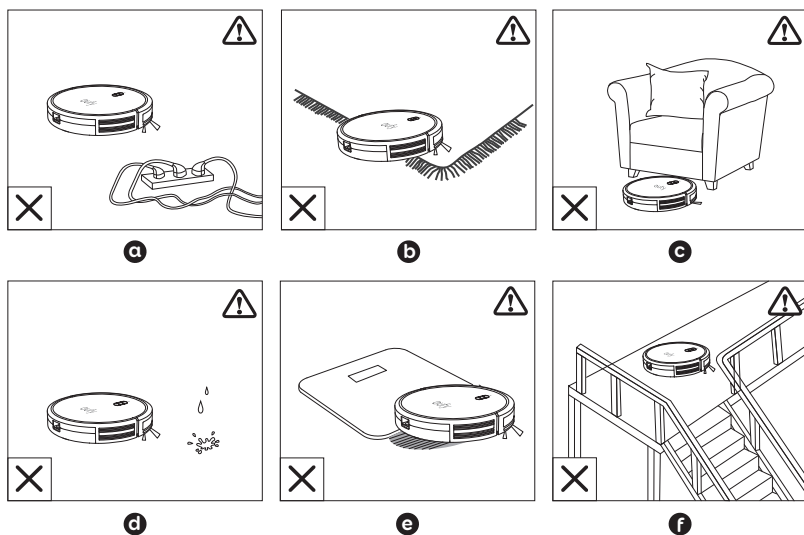


7

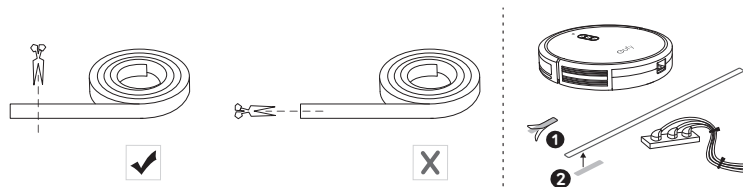


Conseils importants

Lors de sa première utilisation, suivez votre RoboVac pour l'observer et résoudre tout problème susceptible de survenir.

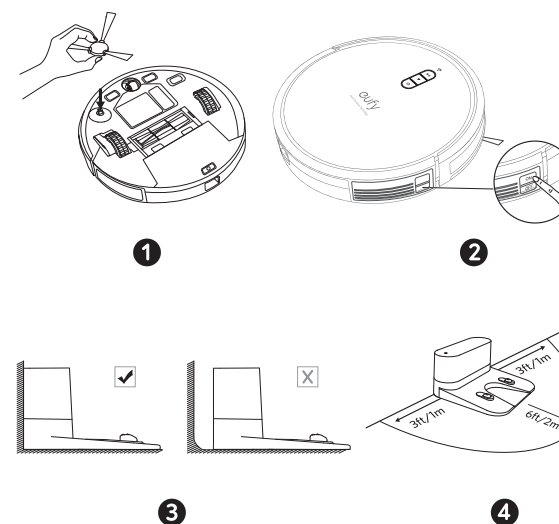


- a** Retirez les cordons d'alimentation et les petits objets du sol car ils peuvent s'emmêler avec le RoboVac.
- b** Repliez les bords avec des franges en dessous du tapis, pour éviter au RoboVac de se prendre dedans. Évitez le nettoyage des tapis de couleur très sombre, aux poils longs ou d'une épaisseur supérieure à 26 mm/1,02 pouce, car cela peut provoquer le dysfonctionnement du RoboVac.
- c** Empêchez l'accès du RoboVac dans des espaces inférieurs à 73 mm/2,87 pouces, pour empêcher le RoboVac de se coincer. Si nécessaire, placez une barrière physique pour bloquer les zones qui posent problème.
- d** Empêchez l'accès du RoboVac aux zones humides.
- e** Le RoboVac peut grimper au-dessus d'objets de moins de 16 mm/0,63 pouce de hauteur. Retirez ces objets si possible.
- f** Les capteurs antichute empêcheront le RoboVac de tomber dans les escaliers ou de descendre des pentes abruptes dans la plupart des cas. Les capteurs sont moins efficaces s'ils sont sales ou utilisés sur des surfaces réfléchissantes ou de couleurs très foncées. Il est recommandé de placer des obstacles physiques afin de bloquer les zones où le RoboVac risque de tomber.
- g** Pour maintenir le RoboVac à distance de tout périmètre ou de tout élément que vous ne voulez pas qu'il nettoie, posez une ou plusieurs bandes de délimitation au sol avec du ruban adhésif pour créer une barrière virtuelle. Assurez-vous que les bandes sont placées bien à plat sur le sol.



h Placez des barrières physiques ou des bandes de délimitation devant les cheminées et les zones qui peuvent endommager le RoboVac.

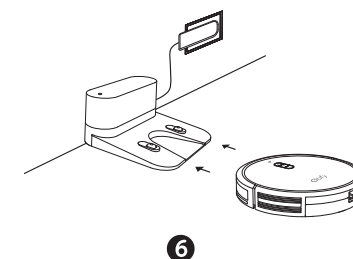
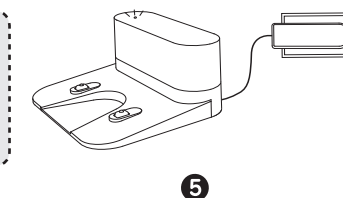
Uso di RoboVac



2 Rimuovere l'adesivo situato accanto all'interruttore di alimentazione e i blocchi di schiuma accanto al paraurti prima dell'utilizzo.

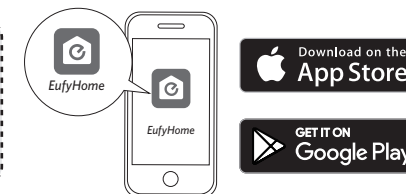
4 Se non si riesce a rimuovere gli oggetti intorno alla base di ricarica, controllare se RoboVac è in grado di tornarci senza assistenza; in caso contrario, contattare l'assistenza clienti eufy per ricevere supporto.

5 - Tenere sempre collegata la base di ricarica, altrimenti RoboVac non eseguirà il ritorno automatico.
- Quando la base di ricarica è connessa a una fonte di alimentazione CA, l'indicatore LED sulla base di ricarica è di colore BIANCO FISSO.



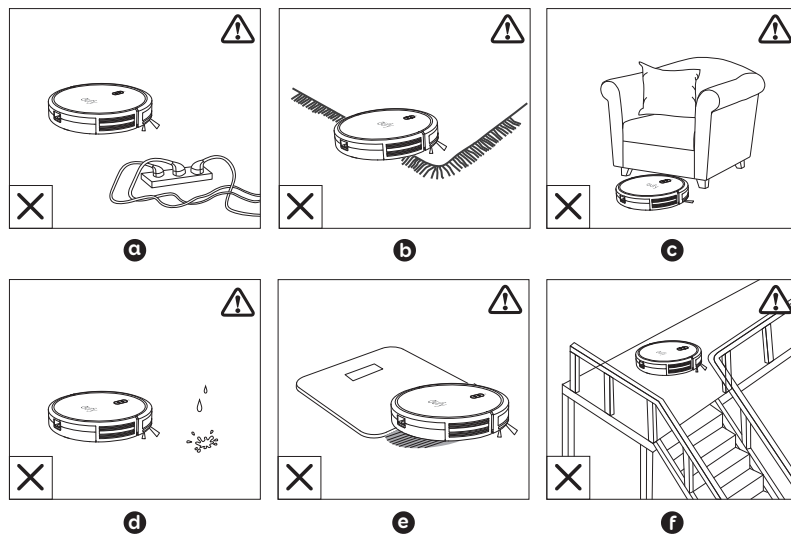
6 L'indicatore LED sul pulsante ▶|| emette una luce arancione lampeggiante durante la ricarica e blu fissa quando è completamente carico.

7 Scaricare l'app EufyHome e seguire le istruzioni visualizzate nell'app per completare la connessione Wi-Fi. In tal modo sarà possibile controllare RoboVac tramite l'app. Per ulteriori informazioni, consultare il Manuale d'uso.

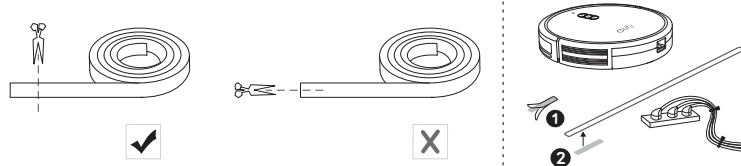


Consigli utili

La prima volta che si utilizza RoboVac, seguirlo per osservare e risolvere gli eventuali problemi che possono verificarsi.



- a** Rimuovere dal pavimento i cavi di alimentazione e i piccoli oggetti che possono ostacolare il passaggio di RoboVac.
- b** Ripiegare i bordi con le nappe sotto i tappeti per evitare che RoboVac si impigli. Evitare di pulire tappeti a pelo lungo o di colore molto scuro oppure tappeti con pelo di lunghezza superiore ai 26 mm perché potrebbero determinare un malfunzionamento di RoboVac.
- c** Tenere RoboVac lontano dagli spazi inferiori ai 73 mm per evitare che il dispositivo possa rimanere incastrato. Se necessario, utilizzare una barriera fisica per impedire l'accesso alle aree problematiche.
- d** Tenere RoboVac lontano dalle zone umide.
- e** RoboVac può salire sopra oggetti alti fino a 16 mm. Se possibile, rimuovere tali oggetti.
- f** Nella gran parte dei casi, i sensori anticaduta impediranno a RoboVac di cadere da scale o superfici inclinate. I sensori possono risultare meno efficaci in caso di presenza di sporcizia o se utilizzati su pavimenti in moquette, riflettenti o molto scuri. Si consiglia di applicare delle barriere fisiche per circoscrivere le aree in cui RoboVac può rischiare di cadere.
- g** Per mantenere RoboVac lontano da qualsiasi area o oggetto che non si desidera pulire, applicare le strisce di delimitazione sul pavimento utilizzando del nastro adesivo per creare una barriera virtuale. Assicurarsi che le strisce siano ben APPIATTITE sul pavimento.



Posizionare barriere fisiche o strisce di delimitazione davanti a caminetti e aree in cui RoboVac potrebbe subire dei danni.

